

A nuestros amigos

De re propia

Vamos a plantear hoy unos momentos con nuestros constantes favorecedores con los que durante el año que trascurre han estado a nuestro lado excitándonos con sus entusiasmos y aplausos para que prosigueramos en las campañas emprendidas, ora en pro de la pública moralidad, ora en defensa del bien de la comunidad en probable peligro de ser malbaratado por elementos que con refinada hipocresía aparentaban desde mucho tiempo, la defensa de lo que nunca fué consubstancial con su programa.

Excusamos decir cuan gratos nos han sido estos alientos, cuan satisfactorias estas impresiones que se nos han comunicado. Ello nos obliga necesariamente a proseguir firmes en la brecha defendiendo las posiciones conquistadas y prepararnos para unir a los triunfos que EL NORTE lleva obtenidos durante el periodo de su actuación, otros nuevos laureles que indiscutiblemente han de ser garantía de una vida larga y fecunda en óptimos resultados.

Nos hallamos ya en el último tercio del mes de diciembre de 1912, como si dijéramos en el ocaso de un año que hemos pasado en medio de sobresaltos y zozobras.

Amanece la aurora del 1913 en lontananza presiguiendo los elementos de destrucción que hay hacinados en el fondo de la sociedad española momentos de lucha, días de agitación, turbulencias incansables y es necesario, urgentísimo, aprestarse para el combate utilizando de las armas modernas, de la prensa, de la tribuna y el mítin para contrarrestar las malévolas doctrinas de los secuaces del error, que incapaces de edificar, antes al contrario, llevando en su seno germen de disolución y anarquía esperan gozarse, en medio de las convulsiones de una sociedad, que con sus locos desvaríos habrán llevado a la muerte.

Hay que ser prácticos pues en estos momentos de angustia y de pesar, hay que vivir apercebidos para lo que pueda venir, debemos estar dispuestos para realizar todo género de sacrificios ya que sin estos no se conciben victorias de ninguna clase.

Véase la posición de nuestra provincia, mirese quien ejerce el dominio y la hegemonía política en ella y convescense que si el partido tradiciona-

lista ocupa el lugar preeminente es sin género de duda debido al espíritu de sacrificio que ha sido característica de los componentes de nuestra Comunidad desde el más empujado personaje al más sencillo aldeano, desde el propietario rural hasta el comerciante de las ciudades.

Todos han llevado al acervo común su grano de arena.

Esto nos enorgullece, esto nos cautiva y entusiasma, y porque es así nos hace presagiar días de grandeza. ¡Cállense los que han venido diciendo *sotto voce*, que nuestra actuación iba a cesar, los que venían un día y otro día repitiendo el estribillo de que EL NORTE iba a desaparecer, en el próximo fin!

¡Qué chasco se van a llevar!

Con mayor empuje, con energía mas vigorosa si cabe, vamos a desarrollar nuestro nobilísimo pensamiento en 1913 y creanlo nuestros amigos no van a quedar defraudados en sus deseos.

Existiendo esta estrecha unión entre organismos directores y masa dirigida que ahora como siempre ha sido distintivo de nuestra organización política no pueden soñarse fracasos ni desalientos sino vislumbrarse futuros esplendorosos.

Mucho podríamos decir en el indicado sentido que la prudencia nos aconseja callar. Sin embargo sepan por anticipado nuestros correligionarios, sepan los católicos todos que desde el 1913 EL NORTE va a tener a su lado elementos valiosísimos, disponiéndose por lo mismo su dirección a introducir notables reformas que, han de llenar indiscutiblemente necesidades sociales.

Es todo cuanto por hoy nos place consignar en la seguridad de que ha de ser elio del agrado de nuestros lectores.

Otro día podremos ya ser más explícitos sobre el particular.

J. Tarrús Brú

MÉDICO OCULISTA

Consultas: 11 a 1 y de 3 a 5.

Ciudadanos, 15, 1.º, 2.º.—GERONA

¿Crisis en puerta?

—Entremos en la última semana parlamentaria de 1912.

—Así parece. Todo indica que el sábado nos darán las vacaciones.

—¿Durarán mucho?

—Hay en esto opiniones para todos los gustos; desde la que asegura que se abrirán a primeros de año hasta la que afirma que el cierre será definitivo.

—Esta segunda opinión será la conservadora.

—Y en parte la liberal.

—¿Y la crisis?

—De no estar resuelta, *in pectore*, antes de ser planteada, no espero que se exteriorice oficialmente hasta el día 29. Así, los salientes celebrarán las Navidades y los entrantes el Año Nuevo.

—¿Están esperanzados los romanistas?

—¿No los oye usted? Esperanzados, no, seguros. Creen que si antes fué instituido su jefe albaacea judicial, ahora se le reconocerá carácter de heredero.

—¿Y Moret?

—Se resignará.

—¿Y Montero?

—No creará dificultades.

—¿No entra en la jugada el papel conservador?

—Espero que no entre.

—Me complace en saludar al heredero directo del Dr. Pangloss.

—¿Duda V.?

—No dudo: niego.

—De manera que según Vd....

—Montero creará dificultades y Moret no se resignará.

—Y aunque así fuera ¿qué?

—Que si no hay conformidad en la persona ni en los principios, o lo que es lo mismo, si los consejos ministeriales disputan sobre si galgos o podencos, vendrán los conservadores. Aunque si bien se mira la crisis es más grave que todo eso.

—¿Más que una total mudanza política?

—Evidentemente, porque con ella o sin ella, no se dará solución a la crisis del partido liberal.

—No sé que quiere Vd. decir.

—Quiero decir que muerto Canselaris, en plena decrepitud Montero y no lejos de una ancianidad que no le consentirá proseguir sus actividades a la política Moret, en el estado mayor solo quedan medianías aceptables para andar por casa.

—Y ¿que remedio, si no hay otros hombres?

—Pues habrá que buscarlos.

—Veo a donde apunta: a aquello de la nueva unión liberal de que se habló antaño.

—Y tendrá que imponerse: un desprendimiento de la izquierda, o de la llamada izquierda conservadora traerá la solución.

—¿Sanchez de Toca? ¿Dato? ¿Basada?

—No personalice usted. Yo digo que los huecos que queden en el partido liberal vendrán a llenarlos otros hombres del partido conservador.

—Si, y Romanones y García Prieto tan satisfechos.

—Tendrán que resignarse. La ambición necesita órganos adecuados y los aliados reconocerán que para las suyas les falta lo que los jefes necesitan: superioridad intelectual.

—¿Para largo va eso!

—O para muy corto: la próxima crisis podría ser el punto de partida.

—O el principio de la disolución.

—Tampoco lo niego: estamos en vísperas de un periodo llo de dificultades que solo se podrán vencer con desinterés y patriotismo.

—¿Patriotismo y desinterés! ¿Dónde están?

Por la copia.

MIGUEL PEÑAFLORES.

Esperanto

Movimientos paralelos. — El Esperanto y los congresos internacionales. — Un ejemplo. — Aceptación del Esperanto.

Paralelo a esa agitación mundial, a ese vivir moderno en que todo tiende a internacionalizarse; de conformidad con esa especie de cosmopolitismo creado por la asombrosa facilidad de comunicaciones, debía desarrollarse el movimiento lingüístico, por ser precisamente la lengua el alma de las comunicaciones entre los hombres.

Hoy a mas de las misiones religiosas son el comercio y la industria con los fabulosos capitales de las compañías lo que está abriendo de continuo nuevas vías de comunicación, nuevos centros de civilización en el corazón mismo de los continentes donde hay un filón de oro por explotar o una industria por desarrollar; hoy que para poder entablar relaciones y viajar por todas las regiones donde con admirable rapidez nos llevan los locomóviles, no bastan ni dos ni cuatro lenguas, a veces ni to-

Tras de la sogá... el Poder



MORET.—Tira, tira, yo cogeré el caldero, EL CONDE.—¡Guárdete el Menguel Pozo y pozal son míos.

das las europeas, es natural que el hombre sienta la necesidad de facilitar y reducir el estudio de lenguas extranjeras en todo lo posible; puesto que el estudio de muchos idiomas, dada la brevedad de la vida, aunque de gran utilidad para los filólogos y lingüistas, les resta un tiempo preciosísimo, el de sus mejores años, y que le sería mucho más provechoso si lo aplicase al estudio y desarrollo de los respectivos asuntos que le preocupan.

Por esto hoy que los congresos internacionales están a la orden del día, se dá el lamentable caso de que únicamente los conocedores de muchas lenguas intervengan en las discusiones y deliberaciones; porque, supuesto que un sabio médico, veterinario, abogado etc., conozca una o dos lenguas de las admitidas como oficiales en los congresos, apesar de ello no entenderá a los que hablen en lengua distinta y no podrá alternar, sino con suma dificultad, en las discusiones, sobre las que haría mucha luz con sus conocimientos, probablemente mas vastos y profundos, por la otra razón de que habrá empleado en profundizar las cuestiones el tiempo mismo que los otros se pasan estudiando lenguas extranjeras. De modo que los que más lucen en los congresos no son siempre los mas sabios sino los mejores lingüistas.

Tal ocurrió el pasado Octubre en la conferencia sobre la represión de la trata de blancas celebrada en Bruselas con asistencia de mas de 200 delegados de 14 ó 15 lenguas distintas siendo solamente oficiales el francés, el inglés y el alemán; y como no todos conocían

las tres lenguas, resultaba muchas veces difícil la mútua inteligencia e imposible la discusión, lo cual, según observó el abate Richardson, miembro de la Liga Belga, contra la trata de blancas, ofrecía un lastimoso contraste con lo ocurrido en el 8.º congreso internacional esperantista en Cracovia donde 1000 personas de 23 distintas lenguas conferenciaban perfectamente en Esperanto y en el tercer congreso de católicos esperantistas en Budapest en el que 200 congresistas pertenecientes a 17 diversas lenguas hablaban en esta sola con tanta facilidad y naturalidad, como si usara cada uno y escuchara la suya propia.

De aquí que, cuando, despues de dos siglos de esfuerzos para solucionar el problema, apareció el Esperanto, como lengua auxiliar universal, lengua sencillísima, científica, elegante, adaptable por su fonética a todos los hombres y por su fecundo diccionario a todos los tecnicismos; sumamente facil por no tener ni una sola excepción en sus 16 reglas fundamentales, se atrajo las simpatías de todo género de personas y ahora despues de 25 años de su fundación y en realidad solo 12 de propaganda cobija bajo su verde bandera un sin número de grupos y ligas internacionales creadas para la divulgación de esa lengua y la tienen los juristas, los médicos, los profesores. los de ciencias naturales y físicas, los estudiantes, los socialistas, los ferroviarios, los de raza eslava, los teosofistas, los vegetarianos, los comerciantes, etc., etcétera, con sus respectivas revistas o boletines.

El Tratado franco-español

Discurso del Diputado tradicionalista por Pamplona Don Juan Vázquez de Mella en la sesión del Congreso del 17 de Diciembre.

(Continuación)

Mediterráneo y en el Atlántico. En 1909, el primer Tratado franco alemán; en 1910 el Tratado franco marroquí, en 1911 el hispano marroquí y en 1912, este que estamos discutiendo. Es decir, que en este siglo apenas hay un año en que no haya un Tratado, que forman una cadena de que es, por ahora, el último el que discutimos.

Pues bien, señores: ¿que factores han intervenido en ese Tratado? Yo voy a hacer una pregunta en forma disyuntiva al señor ministro de Estado, y aunque cargue yo con la responsabilidad de la pregunta, no quiero que S. S. cargue con la responsabilidad de la respuesta. En ese Tratado han intervenido Francia y España, pero ha intervenido también Inglaterra; el embajador de Inglaterra, que asistía siempre a todas las conferencias, no será un Convidado de piedra. (Risas) Y yo pregunto: al hacerse este Tratado entre España y Francia, ¿nos ayudó Inglaterra o no nos ayudó? Si Inglaterra nos ayudó, cuando yo le he oído al señor ministro de Estado, interrumpiendo a algunos oradores, entre ellos al señor Maura y Gamazo, hablar de sus amarguras, y cuando trataba de ese ente de goma que se llama el Jalifa, y se le mentaba de los insomnios que le habían costado todas estas negociaciones, es cosa, señores diputados, de aterrarse

de lo que hubiera sido este Tratado sin el apoyo de Inglaterra, cuando tantos insomnios y amarguras le ha costado al señor ministro de Estado. Y entonces, ¿qué alianza y que amistad es la nuestra con Francia? Sin la protección y el amparo de Inglaterra, ¿hubiéramos visto todavía más mermados nuestros derechos?

Pero, ¿es que no nos apoyó Inglaterra? ¡Ah! Si no nos apoyó Inglaterra, podemos entonces elogiar su protección el amparo que nos dispensa cuando nos abandona en los trances amargos? ¿Como hemos de ser aliados entonces si de Francia ni de Inglaterra? ¿Y cual es la consecuencia que se ha deducido de esas actitudes para resolver la cuestión? ¿Hacerse aliados de las dos?

El señor Presidente: Señores diputados, se va a preguntar a la Cámara si acuerda prorrogar la sesión hasta que termine este debate, porque están pasando las horas del reglamento.

Hecha la pregunta por el señor secre-

tario, López Monís, acordó la Cámara, de conformidad con lo propuesto por el señor presidente.

El señor Presidente: Puede S. S. continuar.

La cuestión internacional y una profecía:

El señor Vazquez de Mella: Señores diputados, eso me lleva a tratar del punto culminante, según yo lo entiendo, de esta cuestión; porque yo, aunque os asombre, no creo que exista «cuestión marroquí», no creo que haya cuestión en Marruecos, en el sentido de que haya una cuestión entre España y Francia de una parte, y Marruecos, de otra, no; lo que existe es una cuestión internacional acerca de Marruecos que se resuelve en una parte, y un fragmento de la cuestión del Mediterráneo, que es la cuestión de Europa, y por consecuencia la del mundo, y quien quiera estudiar completamente aislada y en fragmentos, no puede conocer la

cuestión. Yo he tenido el honor de decir aquí, el 31 de Enero, y casi puedo vanagloriarme de la profecía (aunque la vanagloria es relativa, dada la perspicacia de que han dado muestras los diplomáticos europeos a propósito de los Balkanes). (Risas) del anuncio que hice de lo que está sucediendo. Y para que no se crea que altero las palabras y para que se vea el enlace de esta cuestión con las demás como son muy breves, voy a leerlas.

Decía yo el 31 de Enero, es decir, hace casi un año: «que el incidente de Fez había producido el de Agadir; el de Agadir provoca indirectamente la cuestión de la Tripolitania; la cuestión de la Tripolitania pondrá en conmoción a los Principados balkánicos, y la cuestión de Oriente puede estallar y puede producirse en un momento la guerra europea.»

Esto prueba el enlace misterioso de los hechos, porque aquellos que pretenden estudiar sólo subjetiva y psico-

lógicamente la historia, los que no atienden más que a las intenciones de los personajes que realizan los sucesos históricos, podrían ver el mundo espiritual, interior, en que esos hechos se engendran; pero aunque se tuviese la visión más clara y sintética de ese mundo espiritual, que obligaría rectificar el concepto, a veces parcial y a veces total, de muchos personajes históricos, no bastaría seguramente para iluminar los hechos de la Historia, porque los hechos, aun cuando sean efectos de un agente libre, una vez producidos son causas que cooperan a la producción de otros, y con ellos se enlazan, teniendo nexos unas veces misteriosos y otras visibles y palpables que permiten el entendimiento, sin merma de la libertad, ni sombras de determinismo, fijar las leyes históricas a las cuales obedece lo mismo la prosperidad que la decadencia de los pueblos,

Sastrería para señores Sacerdotes

de José Bassedas Diaz

calle de Angel Guimerá, 8 y 12. — BAÑOLAS

Se confeccionan toda clase de prendas en dicho ramo; sotana primitiva sin mangas, sotana española, francesa y romana, blandrán (a) llova, dulletas, manteos, bañonas, palaciegas, musetas, etc., etc.

Para informes en Gerona, JUAN MATAS tienda de Tejidos, Géneros de punto y Mercería.

Rambla de la Libertad, 15 (lado del rio, frente del Café Norat)

ANTIGUA CASA NEGRE

NAVIDAD DE 1912

Progreso, 29. — GERONA. — Rambla de La Libertad, 34

OSTRAS

BARQUILLOS DE TODAS CLASES

TURRONES de Jijona Alicante, Guirlache y Avellana

MAZAPAN, Toledo, Cádiz, Tresgustos, Yema, Piña y Coco

Especialidad Crema y Avellana

Gran surtido de Costas Novedad para Regalo

CHAMPAGNE desde 2 a 20 pesetas la botella

Vinos y Licores de todas clases

EMBUTIDOS Y FIAMBRES ENCARGOS PARA EL EXTRANJERO

Una de las ligas mas importantes es la de los católicos, cuyo órgano oficial *Espero katolika* hace cerca de nueve años que con la bendición y alientos del Sumo Pontífice, con la protección de eminencias eclesiásticas como el Cardenal Van Rossum, presidente honorario de la *Belga Ligo Esperantista*, legado del Papa que presidió el Congreso Eucarístico de Viena, ha llevado a cabo en los tres últimos años la celebración de tres congresos internacionales en París, La Haya y Budapest y está promoviendo ahora una peregrinación católico-esperantista a Roma en donde ha de tener lugar el 4.º a primeros de Septiembre del próximo año, bajo los auspicios de nuestro Santísimo Padre Pio X.

J. C. G.



El Padre Fidel Fita, nombrado director de la Academia de la Historia, en la vacante de Don Marcelino Menéndez Pelayo.

Políticas

Varias

En Santiago de Galicia se fundará en breve una Juventud Jaimista, gracias a las gestiones de nuestro estimado amigo don Dalmacio Iglesias.

Son muy comentados los artículos que con el título de «Orientaciones» publica semanalmente en «La Voz de la Tradición» un distinguido correligionario con el pseudónimo de «El solitario» alabándose calurosamente el alto sentido práctico que los informa.

Ha fallecido en Susqueda nuestro querido amigo y correligionario el veterano don José Freixas Rocasalva. Millió a las órdenes del general Fla-

guet, alcanzando por méritos de guerra el grado de capitán.

A toda su familia damos nuestro pésame sincero, rogando a nuestros lectores que encomienden a Dios el alma del valiente cruzado de la Causa.

—La Agrupación benéfica «La Margarita» de Reus celebrará hoy la festividad de su Patrona María Inmaculada con solemnes actos.

A las ocho y media de Comanión con plática por el Rdo. don Francisco Solé, en la iglesia de las MM. Carmelitas (calle de Amargura).

Al medio día, reparto de comidas a los presos de la Cárcel Judicial.

Por la noche solemne velada a cargo de distinguidas autorizadas de tan simpática institución benéfica, pronunciando el discurso de fondo nuestro querido compañero el Director de «El Correo Leridano» don Vicente Carbó.

—Nuestro gran Mellá está recibiendo multitud de felicitaciones por su último discurso, en las que figuran muchas de personalidades pertenecientes a diferentes matices políticos.

Instrucción Pública

Se ha llamado la atención al alcalde de Puigcerdá sobre una queja producida por el maestro interino de dicha localidad, diciendo que una escuela privada instalada en el mismo edificio que la nacional le irroga perjuicios.

—Ha sido entregado el título administrativo de maestro en propiedad de Llanás a don Manuel Sanz Puigrodón que es el interesado.

—Se ha ordenado al alcalde de Palau de Sta. Eulalia que se busque una casa escuela y habitación para la maestra que reuna las condiciones que exige la higiene.

—Ha sido elevada al Rectorado una copia certificada de la lista de maestros y maestras aspirantes a interinidades en esta Provincia, que fué aprobada en la sesión que celebró la Junta Provincial el día 13 del actual.

—El alcalde de Borrás ha propuesto el traslado de la escuela de niñas y habitación de la profesora a un local que reuna mejores condiciones que el actual.

—La maestra de Perelada comunica a la Junta Provincial que ha dado principio a la escuela nocturna gratuita para adultos.

—El Jefe de la Sección de Instrucción Pública de Terragona ha remitido para su entrega a la interesada doña Mercedes Llor, la credencial de maestra en propiedad de Pira, y también ha remitido con el mismo objeto la de don Vicente Arcadio de Larrea y Larrea para maestro en propiedad de Puebla de Mafumed, ambas poblaciones de la provincia de Tarragona.

De Administración

Rogamos encarecidamente a los señores suscritores que se hallan al descubierto con el periódico se sirvan ponerse cuanto antes al corriente en lo que resta de año, pues así lo reclama nuestra administración que resulta perjudicada con la demora en el pago. Si estiman en lo que vale la actuación de la Buena Prensa creemos atenderán con urgencia nuestro ruego.

GENERALES

Desde Santa Coloma de Farnés. — Para luchar contra el «Strong F. C.», vencedor de todos los equipos de la provincia, el «Foot ball Club Farnés» se alinearán hoy en la forma siguiente:

Ramón Cors

Salvador Serra, Fernando Corominas, José Mor, Eudaldo Corina, Pedro Costa, Fernando Ripoll, Juan Font, Estanislao Aragó, Emilio Más, José M.ª Llinás.

Acompañarán a éstos, don Dalmacio Torreat, como suplente y don Roberto Torrent, quien actuará de árbitro si para ello se le designa.

Las ventajosas circunstancias que favorecen a los gerundenses lejos de atemorizar la heroica voluntad de los de Santa Coloma, contribuirán a que la peleara sea más reñida, pues estos apesara del poco tiempo de que data su organización, se atreven a demostrar su arrojo frente a quien los reta.

Gotas madres sulfurosas

DE BAR

Medicación sulfurosa por experiencia, Herpes, llagas, anginas, bronquitis, escrófulas y siempre que esté indicado el uso del azufre ó de las aguas minerales sulfurosas.

Precio del frasco 3 pesetas. Depósito: señores don Joaquín Coll e Hijo Rambla, Farmacia.

Hemos de llamar la atención del Jefe del puesto de la guardia civil de San Feliu de Guixols para que ordene a sus subordinados la vigilancia de los bosques del pueblo de Solins cuyos propietarios se lamentan con razón de la plaza de aprovechados del común que se dedican a la recolección de bellotas de los alcornoques en perjuicio de los interesados.

El día 30 del actual, tendrá lugar en Port-Bou, Almacenes de la Aduana, la venta de los géneros procedentes de abandono que se hallan en aquellos locales.

—Son las píldoras antiapopléticas del doctor Estarriol el más eficaz remedio preservativo de la Apoplejia (Peridura), recomendándolas en este concepto varios de nuestros colegas.

Para su adquisición, señores Vicente Ferrer y C.ª — Barcelona.

Resultando vacantes en el distrito forestal de Barcelona Gerona y Baleares, seis plazas de peones guardas, que deben proveerse por oposición, se anuncia a la celebración de esta en las oficinas del distrito, Duque de la Victoria, 15, 2.º 3.ª Barcelona, para el día 14 Enero próximo.

En la casa núm. 33 y 35 de la calle de Caravanchel de La Junquera, donde habitan Juan Ibañez y Francisca Bru-

set, han sido robadas 51 pesetas, mientras los dueños se hallaban en sus faenas.

¡Los cacos buenos a Dios gracias!

Ampliando lo que nos comunicó nuestro activo corresponsal en Santa Coloma de Farnés, dicen en el gobierno civil, que: en la mañana del día 17 y por cuestión de derecho sobre un pozo, rieron en Massanet de la Selva los vecinos de aquella localidad Girè: Gisbert Ribas contra María Masferrer, Esteban Soms y Tomás Soms, resultando el primero con varias heridas de pronóstico reservado producidas por instrumentos cortantes y con heridas leves la María y Esteban.

Registrado el domicilio de Tomás, fué encontrado dentro de un horno, un cuchillo ensangrentado con el que se cree ocasionó las heridas siendo puesto el arma y agresor a disposición del Juzgado.

ENFERMOS DEL PECHO. — Tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, tos infecciones gripales, raquitismo, inapetencia, enfermedades consuntivas, se curan con la Solución Benedicto de glicerofosfato de cal con creosota la preparación más racional para combatir dichas dolencias, como lo testifican famosos médicos y su uso en los hospitales.

Frascos 2.ª pesetas en farmacias, y en la del autor, Dr. Benedicto, S. Barcardo, 41, Madrid. 33

Por allanamiento de propiedad han sido denunciados Francisco Corominas y Rafael Rusada de Viure y Boada respectivamente.

Ha sido detenido en San Feliu de Guixols Vicente Poch Compte, vecino de Rabós quien compró en Farnés 2 terneras entregando para pago diversos billetes de banco que reconocidos resultaron ser falsos.

Eclesiásticas

Se encuentra gravemente enfermo, habiéndole sido administrados los Santos Sacramentos el Rdo. don Juan Mari, beneficiado de la Iglesia de San Félix, anteriormente Párroco de La Perla.

Deseamos al virtuoso sacerdote un pronto y eficaz alivio en su dolencia.

Locales

Ayer fué conducido a su última morada el que fué portero de este Ayuntamiento don Antonio Piferrer, que falleció a la avanzada edad de 71 años. Enviamos nuestro más sentido pésame a su desconsolada familia.

El veterinario señor Alemany decomisó ayer dos pavos enfermos, los cuales se hallaban atacados de viruela, los cuales después de terminado el mercado han sido devueltas al interesado, para que pueda proceder a su curación.

Por la guardia municipal han sido expulsados algunos pobres que habían sentado sus reales en la dehesa.

El representante de la Compañía Peninsular de teléfonos de esta ciudad, ha tenido la amabilidad de remitirnos dos cuadernos de hojas para teléfonos que agradecemos.

—Si desea V. un alumbrado espléndido, garantizado, sin tener que molestarse por la limpieza de los aparatos y cambio de los accesorios que se deterioran así como buena estufa, cocina u hornillo sirvase V. pedir informes que complacientemente le facilitarán en las oficinas, de la fábrica del gas, calle de la Industria, número 4, teléfono número 54

Por orden del Excmo. señor Capitán General de esta Región, se ha dispuesto la urgente incorporación a filas, de

Confitería y Colmado

PEDRO GELABERT

4 CIUDADANOS, 4. — GERONA.

Variado surtido de *Turrones legítimos de Gijona*, Alicante, Yema, Mazapán perfumado con vainilla, café, piña, coco y otros gustos; Especialidad con el de *Crema* de las casas *La Colmena* y *Massana* de Barcelona; Guirlache, Nieve, Anguilas, Mazapanes de Toledo, Mantecados de Astorga, Marrón Glacé y otros varios dulces propios para las próximas fiestas de

— NAVIDAD — AÑO NUEVO — REYES —
— FIAMBRES — PAVOS — CAPONES —
Frutas frescas del país y America, *Barquillos* con leche al limón y vainilla.

CHAMPAGNES, VINOS y LICORES de las mejores marcas.
CESTAS y objetos de gran novedad para regalo

todos los soldados que se hallan actualmente disfrutando licencia de Pascuas, a cuyo efecto se ha publicado en el «Boletín Oficial» de esta provincia la correspondiente circular encargando a todos los Alcaldes, Guardia civil y demás autoridades, que hagan saber a los interesados la obligación que tienen de incorporarse a la mayor brevedad.

Liquidación verdad

El acreditado comerciante D. JUAN PRAT, de esta ciudad, en vista del creciente favor que le ha dispensado el público de Gerona y de la provincia, concurrendo a sus nuevos establecimientos, CORSETERIA MERCEDES y EL FARO de la Plaza de la Constitución núm. 12, ha decidido, con firme resolución, dejar el local antiguo de la Rambla de la Libertad, número 37, (arcos) liquidando los múltiples artículos que allí se expendían, a mes bajo precio que los de fábrica.

La resolución del Sr. Prat, no obedece a otra cosa que el poder concentrar toda su voluntad e inteligencia para atender las numerosas demandas que se acumulan en sus nuevos comercios, dejando la antigua tienda de la Rambla de la Libertad por exceso de trabajo material.

Hoy empiezan las vacaciones de Navidad los alumnos de las Escuelas Públicas.

El martes lo harán los estudiantes del Seminario Conciliar.

Ayer celebróse la tradicional feria de Santo Tomás la cual si es verdad fué deslucida por la lluvia no por esto dejó de verse concurridísima verificándose todo género de transacciones en volatería y ganado de todas clases.

E. Jubert (hijo) médico cirujano ha trasladado su consultorio a la calle del Progreso (Carrer Nou) número 10, piso 1.º

Hoy se hallan de turno las farmacias siguientes.

Señor Murtra, Rambla de la Libertad. Sr. Masó, calle Pieteria y los señores Deulonde, calle del Progreso.

La brillante música del Regimiento de Asia, ejecutará hoy en las Ramblas, el siguiente concierto:

- 1.º «Generale», P. D.—Vives.
- 2.º «Lo cant dels aucells», Serdania.—Ventura.
- 3.º «El Olimpo», Vals.—Cotó.
- 4.º «El Barbero de Sevilla», Sinfonía.—Rosvíni.
- 5.º «La Generale», Fantasía.—Vives.

GRAN HOTEL DEL COMERCIO de Illas y Moré.—Albareda 5, Gerona. Este grandioso y magnífico Hotel situado en el centro de la capital, ha sido totalmente reformado y decorado, poniéndole a la altura de los mejores en su clase. La casa cuenta con Garage, coches a la llegada de todos los trenes, teléfono, cuarto de baños y salón de lectura, grandes salones para banquetes y un magnífico y grandioso jardín-comedor de verano, donde existe un gran manantial de agua, la mejor de Gerona. (34)

En la reseña de la sesión municipal publicada ayer por un error, se insertó que el señor Vallés había hecho constar, no le ligaba parentesco alguno con el señor Martorell, ingeniero Director

de *Empresas Eléctricas*, siendo así que quien hizo la aclaración fué el concejal señor Martorell para que no se le atribuyera similitud alguna dada la igualdad de apellidos.

Lo que gustosos rectificamos para no dar lugar a malas interpretaciones.

Tómase buena nota

Por haberse retirado del negocio y venta de objetos para iglesia doña Benita Reixach viuda de Figueras el nuevo dueño de la misma don Francisco J. Calderó, tiene el honor de participar a los Sres. Rdo.s, Sacerdotes y al público en general, que en su establecimiento hallarán todo lo concerniente al ramo propio para ejercer su alto Ministerio a precios sumamente económicos así como suma prontitud en la cumplimiento de los encargos que se dignen otorgarle.

Calle Zapaterías Viejas, 4.—GERONA (Jerca del Correc)

Por la alcaldía de esta ciudad, se llama con toda urgencia a los soldados que a continuación se expresan, que se hallan disfrutando licencia de Pascuas, para notificales la orden incorporación a filas.

José Colomer Farrarós, de Sanidad Militar.

Emilio Ros Ribas, Lucio Jimenez Romero, del 9.º Regimiento Montado de Artillería.

Luis Esauñis Vilalta, del Regimiento Infantía de Almansa, núm. 18

—La mejor *Leche Condensada* es la preparada por la *Granja Torre de Sagarra*, en San Pedro de Vilanova (Montseny).

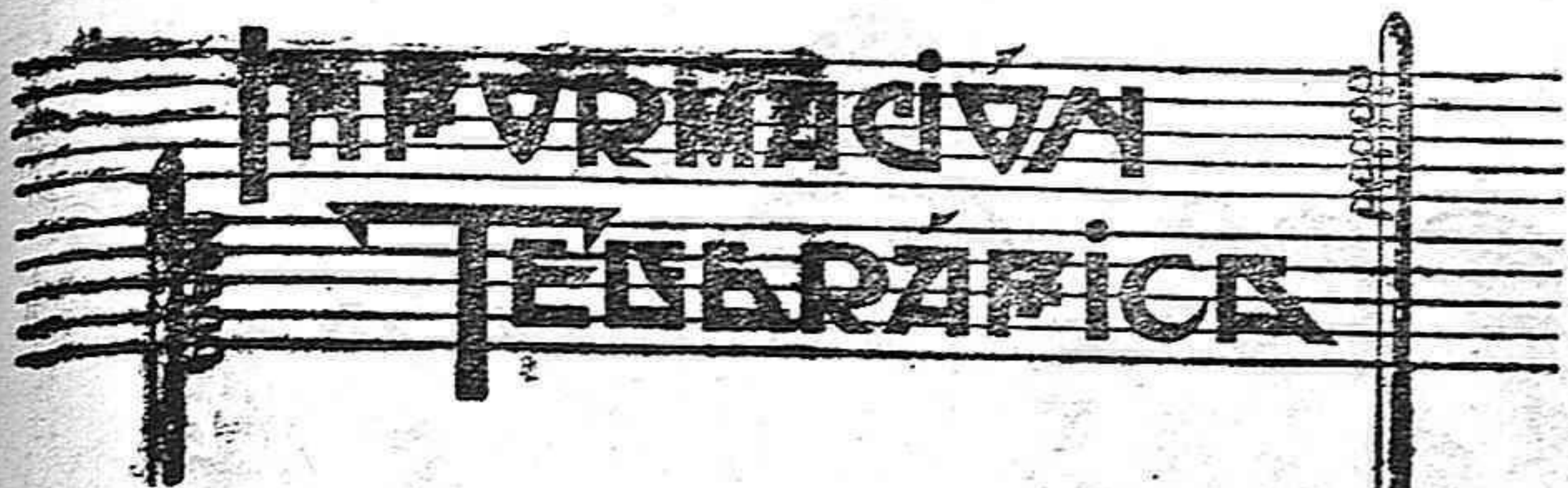
De venta en todos los Colmados y Droguerías.

Ayer salió de esta ciudad donde se hospedó durante unas horas, el eminente escultor señor Benlloch, quien se dirige a Banyuls Sur Mer, para ver donde se emplazará la estatua del eminente naturalista Lacaze-Duchiers.

—CASA.—Situada en la Plaza de'n Bern se vende en buenas condiciones. Darán razón en la administración de este diario y en casa de don José Prat, San Gregorio.

Dr. F. COLL TURBAU — MÉDICO DEL HOSPITAL — (Servicio de Cirujía) Premio extraordinario de la Facultad de Barcelona.—Ex-pensionado en París por el ministerio de Instrucción Pública Cirujía general y enfermedades de la mujer CONSULTA de 10 y media a 1 y de 4 5 y media. — Días festivos de 10 a 12. Gerona, Forsa, núm. 4, piso 1.º-2.º (Frente a la Administración de Correos)

—Cuando hayais probado todos los medicamentos contra la bronquitis, tos ferina, y toses rebeldes de los catarros agudos y crónicos, sin obtener alivio, acudid al FERINOL. De venta en todas las farmacias y droguerías.



Extranjero

París 21

La fuga de Rochette

Al «Petit Parisien» le dicen de Saint Nazaire que entre los viajeros que en barco en el 21 de Noviembre con destino a Veracruz, se encontraba uno llamado Rochette, acompañado de su esposa y de un hijo.

Del tratado francoespañol

El conde de Romanones, discutiendo sobre la inteligencia amistosa francoespañola, ha escrito a «Excelsior» para expresar la cordialidad de sentimientos por parte de España hacia Francia.

Dice que la firma del tratado le parece ser un hecho feliz para la realización de las dos ideas que contribuirán a estrechar más las relaciones entre los dos países: la conciencia y la solidaridad existentes en la obra que las dos naciones tienen que llevar a cabo, de acuerdo con Marruecos, y la utilidad de hacer más fuertes los lazos comerciales que constituyen la base más sólida de aquella inteligencia.

Por su parte cree M. Poincaré que la firma del tratado marcará una era de franca cordialidad entre Francia y España, y añade que les será necesario concertarse sobre muchos asuntos económicos y aduaneros que interesan a Marruecos, y deberán evitar dificultades por la leal inteligencia.

Esta cooperación estrechará más las relaciones amistosas.

Los poetas

Ayer mañana se reunieron más de 150 poetas y literatos españoles y franceses ofreciendo un banquete a Rubén Darío y a Paul Fort, que ocupan el primer puesto en la poesía castellana y francesa.

Durante el banquete reinó la mayor cordialidad entre los comensales.

Incendio

Kamburgo.—Un violento incendio ha destruido el edificio en que estaban instalados los talleres de construcciones navales de Bleemg.

No pudo salvarse nada del pabellón de dibujos y modelos.

Franceses y moros

Tanger.—Noticias oficiales confirman el combate sostenido por la columna Messondier con los partidarios de El Hiba.

Estos estaban apoyados por numerosas huestes del Giatl, que atacaron rudamente a la columna francesa, que se vió muy apurada en más de un momento.

El combate duró cuatro horas y los franceses lograron rechazar a sus ene-

migos mediante la acción de las ametralladoras.

Los moros tuvieron muchas bajas vistas, habiendo retirado muchos muertos y heridos.

Los bajas de los franceses también fueron muy sensibles.

La cuestión balkánica

Las negociaciones de paz

Constantinopla.—Los plenipotenciarios turcos que están en Londres han recibido instrucciones para admitir en las negociaciones a los griegos, bajo la condición de que las plazas fuertes que están sitiadas sean abastecidas durante las negociaciones.

Se ha ordenado a los plenipotenciarios turcos que salda rápidamente la cuestión de Andriópolis y rompan desde luego las negociaciones si los búlgaros persisten en pedir la rendición de la ciudad.

Turcos y griegos

Constantinopla.—En los centros oficiales se asegura que la flota otomana ha alcanzado un gran victoria sobre la griega en el combate del día 19.

También aseguran que Janina se resiste como el primer día.

Por estas razones se ha admitido a Grecia en las negociaciones de paz sin previo armisticio, pues en las actuales circunstancias Turquía se negaría a firmarlo.

Madrid 21

Robo en un Museo

D. José Ramón Mélida, director del Museo de reproducciones artísticas, instalado en la calle de Alfonso XII, ha presentado una denuncia en el Juzgado de guardia diciendo que desde el miércoles ha desaparecido del Museo una valiosa y artística copia fotográfica de una célebre pintura antigua, titulada «Bodas altogalldianas».

Expone en su escrito el Sr. Mélida que no se puede sospechar de nadie porque acuden diariamente, durante las horas de exposición, numerosos «amateurs».

El robo es escandaloso; pero no lo es menos el hecho de que la custodia de 17 salas esté encargada solamente a cuatro personas.

En un tranvía

Un vigilante sanitario llamado Cirilo Leri, al entrar en un tranvía del Pacífico, vió que la cesta de una viajera contenía carne.

Quiso registrarla y la viajera, que se llama Andrea Llorente, que iba en unión de su hermano, se opuso a ello.

El tranvía continuó su marcha y el vigilante insistió en registrar la cesta. El hermano y vigilante se agarraron,

reñiéndose enorme público, estando a punto de ser linchado el vigilante que poco librarse disparando un tiro al aire.

Un guardia civil acudió en su auxilio y detuvo a los hermanos que, en unión del vigilante, fueron asistidos en la Casa de socorro de algunas lesiones leves.

Después pasaron todos al Juzgado de guardia.

Firma regia

Romanones, al despachar con el rey ha puesto a la firma dos decretos de Fomento.

Uno de ellos autorizando la excepción de subasta para las obras que se refieren al proyecto de ensanche de Palma.

Otro autorizando las obras de arreglo del puerto de Huelva.

De Obras Públicas

El ministro de Fomento ha dirigido una circular a todos los gobernadores de provincia ordenándoles que, de acuerdo con los ingenieros jefes de Fomento, procuren dar impulso a las obras públicas de la provincia en la proporción que sea posible, a fin de colocar a los obreros y aliviar así la situación precaria que atraviesan.

LA POLITICA

El indulto

El presidente de la Asociación de la Prensa, don Miguel Moya, conferenció con el conde de Romanones para puntualizar algunos antecedentes sustanciales de la resolución del próximo indulto por delitos de imprenta.

Una vez terminadas las tareas parlamentarias, el Gobierno se ocupará en estudiar esos antecedentes. Varios expedientes están ya terminados; pero Romanones quiere generalizar el indulto.

Romanones ha tomado nota detallada de bastantes casos de periodistas que sufren condena.

Romanones

El jefe del Gobierno despachó como todos los días con don Alfonso y desde Palacio se dirigió al ministerio de Hacienda, donde conferenció extensamente con el señor Navarroreverter y con el presidente de la Comisión de presupuestos del Senado, señor Calbatón.

El objeto de esta entrevista fue ponerse de acuerdo sobre la discusión y aprobación en la Alta Cámara del resto del plan económico para 1913.

Para acelerar esos trabajos acordó habilitar el día de mañana, y así el martes será definitivamente el último día de sesión, pues se duda que esta tarde pueda quedar terminado el debate sobre el Tratado con Francia.

Así, mañana terminará el tratado y se adelantará mucho la discusión de los presupuestos, terminando ésta el lunes y aprobándose el martes definitivamente todos los proyectos que hay pendientes.

El general Affau

El gobernador militar de Ceuta se encuentra casi restablecido de la dolencia que le ha aquejado estos días.

Romanones ha estado a ver, celebrando con él una extensa conferencia sobre la actual situación del Norte de África.

También conviniere en principio la acción que ha de desarrollarse en Tetuán cuando se ponga en práctica el tratado concertado con Francia.

Provincias

La Duro Felguera

Oviedo.—La Sociedad Duro Felguera ha vuelto a abrir sus talleres acudiendo más de sesenta obreros a trabajar con igual reglamento que regia antes.

Algunos huelguistas trataron de hacer coacción.

Se ha reconcentrado la guardia civil.

Nuevo ferrocarril

Mejilla.—Ha sido inaugurada la línea férrea de Nador a Zelúan.

Robo

Logroño.—Comunican de Autol que unos ladrones penetraron en la parroquia del pueblo y se llevaron cuantos objetos de algún valor había en ella.

Créese son los mismos que hace días robaron la ermita de San Diego en el pueblo de Clavijo.

Lo de Montilla

Córdoba.—La Prensa de esta capital se ocupa de los sucesos de Montilla, motivados por la colocación de un cable eléctrico que atraviesa la población.

Se ha repartido una hoja excitando a los vecinos a que se opongan a ello por la violencia.

Los obreros electricistas trabajan acompañados de los de la fuerza pública.

Esta madrugada han sido arrancados unos postes y muchos aisladores.

El presidente de la Sociedad de Amigos del País, ha dirigido una alocución al vecindario rogándole que exprese su protesta sin salir de las casas, pues las calles están ocupadas por la fuerza.

Funerales

Alcira.—Se han celebrado solenes funerales por el alma de Canalejas.

Fueron presididos por el diputado provincial del distrito y asistieron las autoridades locales y numeroso público.

Día religioso

DICIEMBRE

23

S. Lucio, mr.

SANTORAL

Domingo.— Santos Desiderio, ob. y mr. Basilio, Lucio, Quinciano, mrs.

Cuarenta Horas.—En la Iglesia de San Lucas. Por la mañana desde las 8 a las 11 y media, y por la tarde desde las 4 a las 6.

Misa de hoy.—De la expectación del Parto de la V. M. Color blanco.

Misa de mañana.— De Feria.

Iglesia parroquial de San Félix.— Misas cada media hora desde las 5 y media a las 8, 9, 10, 11 y 12 menos cuarto.

A las 6 rezo del Santo Rosario.

A las 8 misa en el altar de Santa Catalina con explicación del catecismo para adultos.

A las 10, oficio conventual y plática parroquial.

A las 11, catecismo en las secciones correspondientes.

Iglesia de Santa Susana del Mercado.—Misa cada media hora desde las 5 y media de la mañana a las 11 y media.

A las 10, oficio solemne. Catecismo.—Sección de niños: A las 10 Misa en la Iglesia del Hospital y enseñanza de catecismo.

Sección de niñas: A las 10 oficio en la Iglesia parroquial y enseñanza del catecismo en la Iglesia de las Bernardas.

Iglesia de Ntra. Sra. del Carmen.— Misas cada media hora desde las 6 a las 9; 11 y 12.

A las 9 oficio solemne y plática parroquial.

Por la tarde a las 5, rosario y oración mental.

— MAÑANA —
Lunes.—San Julián, mr.

AVISO

Las personas que deseen que sus nombres figuren en las listas de suscriptores para el próximo año de 1913 pueden desde luego dirigirnos aviso prometiéndoles en lo que resta de año el envío gratuito de EL NORTE.

Cochería del Gran Hotel de Italianos a cargo de Juan Culubret

Servicio especial de carruajes para bodas, bautizos y entierros.—Se reciben encargos para las estaciones de los ferrocarriles de Barcelona y Francia, Olot y San Feliu de Guixols.—Prontitud en el cumplimiento de los encargos.—Economía en los precios.

CIUDADANOS, NÚMERO 16.—GERONA.

Doctor B. CARRERAS

Médico-Oculista

Ex-médico Auxiliar del Dispensario Oftalmológico del Hospital de la Santa Cruz de Barcelona.

Tiene abierto su gabinete de consulta en la calle de la FORSA, 4, 1.º.
Horas de visita: de 10 y media a 1; y de 3 y media a 5.

VINO DE PEPTONA ORTEGA

COMPRIMIDOS ALIMENTICIOS ORTEGA

Á base de glicina de vaca. Preparado reparador y asimilable. Muy útil para personas que necesitan tomar alimentos fácilmente digeribles y nutritivos con frecuencia (debilidad, anemias, vejez, etc.). Cada comprimido equivale a 30 gramos de extracto de vaca.

Botas con 48 comprimidos: 3,50 pesetas.

Medalla de Oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y en las Exposiciones Universales de Brno y Buenos Aires.

LABORATORIO FARMACÉUTICO: Puente de Valdepeñas. FARMACIA: Calle del León, 13.—MADRID

BRONQUITIS, TOS FERINA

y toda clase de toses nerviosas y rebeldes de los catarros agudos y crónicos, curadas radicalmente con el

FERINOL

Precio del franco: 3 pesetas.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías. Al por mayor en los Centros de Especificos.

DEPOSITO EN GERONA: FARMACIA Y DROGUERIA «LA CRUZ ROJA», DE DON FRANCISCO DE A. BOCA



La Sociedad General de Automóviles de Barcelona

Vende automóviles de las más renombradas marcas, de todas clases, al contado o a plazos.

Vende toda clase de accesorios

Cuida de las reparaciones de los coches por ella vendidos

Facilita informaciones, datos, detalles, etc. tanto sobre chasis como en lo referente a carrocerías

Tiene montado un servicio técnico de primer orden

Representante exclusivo para la provincia de Gerona:

D. JOSE CLAPAROLS, Travesía Cervantes, número 1.

CATALOGOS GRATIS

Ofrece al comprador toda clase de facilidades y garantías

□ = □

Representación exclusiva para Cataluña y Baleares de las marcas

Delaunay-Belleville y Fiat

Representación exclusiva para España de las marcas

Buick y Bedford

Stock de neumáticos MICHELIN

CLINICA FUREST Gerona

Remedios especiales para el reumatismo; apoplejía; escrofulismo; grippe; coqueluche; clorosis; herpetismo; y tuberculosis.

VINOS

PUROS DEL PANADÉS DE COSE. : : : CHA PROPIA : : :

Precios sumamente económicos = PUREZA GARANTIDA =

Representante en Gerona: ANICETO TERRADAS

Calle Sta. Eugenia, n.º 1, 1.º-1.ª

Camilo Fontbarnal Cirujano-Dentista

Por las Facultades de Madrid y Barcelona

Curación de las enfermedades de la boca y extracciones sin dolor. Se construyen toda clase de aparatos dentales.

GERONA.—Progreso 4, pral. (Carrer Nou.) (29)

Reyes ¡ATENCIÓN! Reyes

LIQUIDACIÓN CASA VILÀ

Este Establecimiento pondrá desde hoy a la venta los numerosos juguetes de la anterior existencia, y noifica además, haber recibido un surtido inmenso y variado de los de moderna construcción.

Estas circunstancias y los módicos precios a que se expandirán serán sin duda un alicente poderoso para que Sus Majestades los Reyes Magos hagan provisión abundantísima de todos los juguetes propios para niños y niñas.

¡No dejar de visitar esta casa! Continúa la liquidación de géneros de punto.—Grandes existencias de pañuelos.—500 docenas Jareton hilo, para Señora a 3'90 pesetas; para Caballero a 6'90 pesetas.

Ciudadanos, 11.—GERONA

Excelente Licor DRINKGOD

y Anís superfino "EL AGUILA,"

Hijo de Nicolás Regas

PUENTE MAYOR -- GERONA.

Depósito en ésta: Deulonder, Rius y Comp.^a

Armería de Francisco Camps

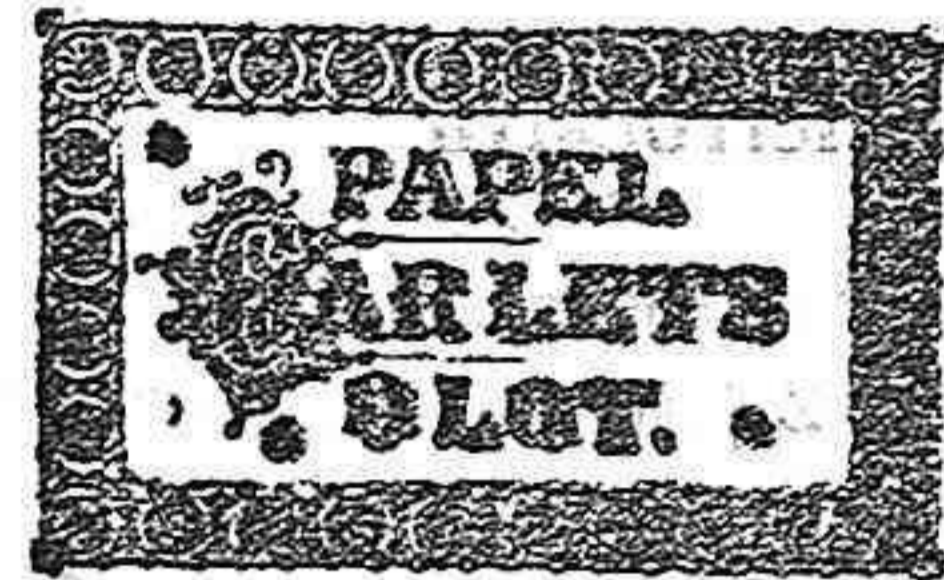
Gran surtido de armas de todas clases y sistemas. Especialidad en pistolas Browning y revólvers de las más acreditadas marcas. — Precios reducidos.

Pólvoras, cartuchos, y toda clase de artículos de caza. Nuevo aparato corta-callos marca KORA, el mejor del mundo: SE VENDE AQUÍ.

Platería, núm. 22, Gerona

Gran criadero de Oliverons de varias mides y de inmillorable qualitat.

Dirigirse a son propietari **Josep Colom** per Camallera San Marsal de Curantella



¡FUMADORS!

Es ja hora que us despreocupéu y no donguéu credit á lo que ten falsament diuen alguns fabricants poc escrupulosos atribuint a n' els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may dient que es fabricat ab el suc de varles plantas pectoral s'contra la tos, afecções del coll, etc., explotant de aquesta manera la bona fe dels fumadors innocents.

Si volen fumar bon paper demaneu sempre l'acreditat **PAPER CARLETS** premiat en l'Exposició Universal de Paris en 1909 y en la Barcelona en 1888. — Se ven per tot arreu. **40 anys d' éxit creixent es sa millor recomansió**

Hotel Restaurant

MASAGUER BARCELONA

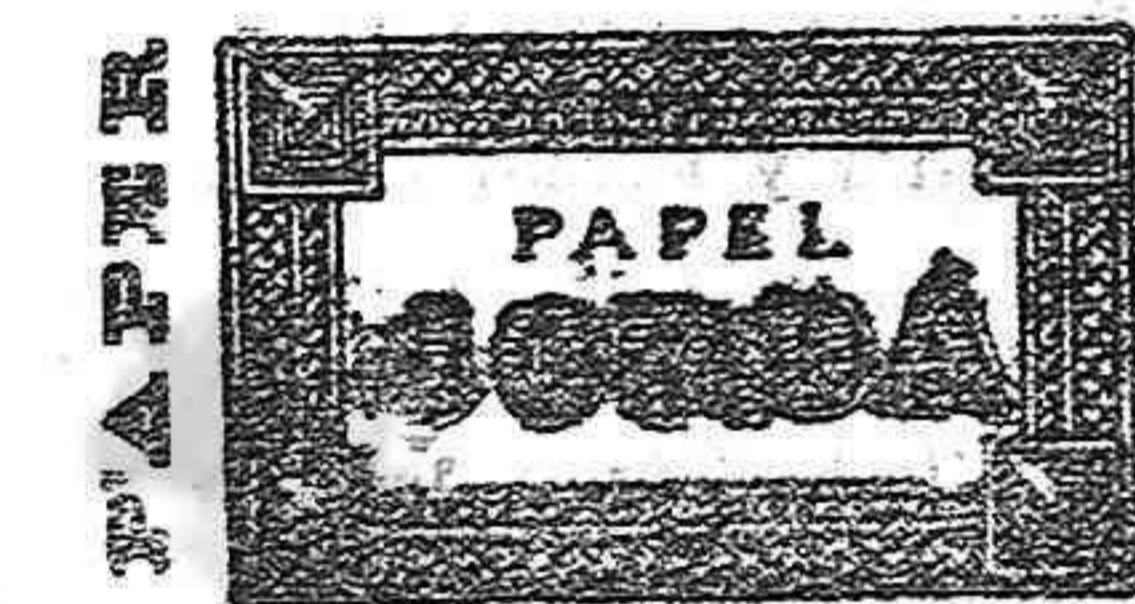
Casa de completa confianza.

FUNERARIA DE Francisco de A. Matás La Neotafia

CORT-REAL, 18.—GERONA. Se encarga con esmero de avisar para Viáticos, entierros, funerales, traslado de restos á todas partes. No hay quien pueda competir con sus precios actuales. No fiar de ciertas recomendaciones á otra casa. Llamad directamente á **La Neotafia**

¡FUMADORS!

Si volen conservar vostre salud, fumeu l'acreditat à higienich,



Hotel Restaurant

PENINSULAR (ANTIGUA FONDA S. ANTONIO) Progreso, 3.—GERONA.

Chocolate de la Trapa

FABRICADO POR **LOS RELIGIOSOS CISTERCIENSES** — VULGO — **TRAPENSES**

— de San Isidro en Venta de Baños —

	Paquetes -pastillas	Pesetas
1.ª marca: Chocolate de la Trapa.	400 gramos 14, 16 y 24	1'25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50
2.ª marca: Chocolate de Familia.	480 > 14 y 16	1'50, 1'75, 2 y 2'50.
3.ª marca: Chocolate Económico.	350 > 16	1 y 1'25

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda 3 pesetas, con 04 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y á la vainilla. No se carga nunca el envase. Se hacen tarros de encargo desde 50 paquetes. Al detall: Principales ultramarinos.

Imprenta y Librería del Carmen

Calle de Ciudadanos, 20.—GERONA.

Impresos comerciales.—Tarjetas de visita.—Esquelas.—Recordatorios.—Carnets de lujo, etc.

Libros de texto.—Obras religiosas.—Resmillería y sobres.

Gran surtido en postales.—Objetos de escritorio.—Artículos para regalo. 12



La creadora de las lámparas monováticas de filamento estirado

¡Irrompible!

UNICA que se construye para intensidades

DE 5 A 1.000 BUJIAS

en todos los voltajes corrientes.

Siemens Schuckert.-Industria Eléctrica (SOCIEDAD ANONIMA)

Oficina Técnica en Barcelona: *Rambla Cataluña, 13*



¡Alerta tot el mon! Polvo regenerador

para far pindre 3000 ous al any ab sols **DEU GALLINES** ¡3000 OUS! — Primer y únich en Espanya (Patent per 20 anys). — Descubrimient maravellos.—Resultats sorrenents. — Ponen tots els dias y en totes les estacions del any, fins en el temps més crú del hivern: nombrosos testimonis.—Gusto insignifiçant.—Demaneu follet explicatori.—Demaneu sempre la marca 2; **GALLINES NEGRES** ab firma del autor doctor Donato Araujo.

De venta en todas las Droguerías bien surtidas. Agente, **J. CAPELLA, MINALI, 2.—GERONA.**



Cuidado con las imitaciones. Exijase en todas las cajitas la palabra **FORMAN** Precio de la cajita 0'75 ptas. De venta en farmacias y droguerías.

Disponible

Centre Jurídich Administratiu de FONT y BURCH

Minali, 2, y Ferreries Velles, 14.—Girona.

Aquest CENTRE disposa una completa organisació en tots els rams de la Administració, a cual fi te constituïdes les següents

SECCIONS

- Jurídica**
Presentació y tramitació d' assumptes civils y criminals.—Cumpliment de exhortos.—Cobro de Crédits, Deshaucis, etc.
- Administrativa**
Agenciación d'assumptes administratius.—Altes y baixes de contribució.—Licencias d' arma, cassa y pesca.—Administració de finques.—Préstams hipotecaris.—Compra-venta de finques.
Representació d' Ajuntaments, industrials y particulars ab abonaments anyals econòmichs.
- Comercial y de Segurs**
Representacions y Comissions d' importants cases de comerç nacional y extrangeres.
Delegació de les importants companyies
Compra-venta de valors y cobro de cupons.
Habilitació de classes passives.
Complet servay de Corresponsals en la provincia y en les principals poblacions d' Espanya.

ACTIVITAT Y ECONOMIA

HORARIO DE FERROCARRILES

Línea de Barcelona á Francia por via Interior

Trenes descendentes ■ septiembre 1912 ■ Trenes ascendentes

FERROCARRIL DE GERONA A GLOT					Trenes descendentes												Trenes ascendentes											
Salen de Olot	2'45	6'53	11'42	14'38	17'39	Port-Rou		Figueras		Flasá		Gerona		Roya		Barcelona	Barcelona		Espanna		Gerona		Flasá		Figueras		Cerá	
Llegan á Gerona	5'13	9'55	14'45	17'04	20'34	Salida	Li	S	Li	S	Li	S	Li	S	Llegada	Salida	Li	S	Li	S	Li	S	Li	S	Li	S	Llega-	
Llegan á Gerona	5'40	9'42	11'23	15'28	18'45	4'10	4'41	5'15	5'38	5'44	6'17	6'48	6'55	7'49	7'53	5'00	7'44	8'51	9'01	9'30	10'45	11'19	12'06	12'26	13'02	13'48	14'10	16'33
Llegan á Olot	8'41	12'08	13'51	18'27	20'43	4'30	5'17	6'11	6'48	6'55	7'49	11'30	12'18	14'44	8'47	7'38	9'53	12'03	12'07	12'26	13'02	13'48	14'10	14'28	15'05	15'41	16'17	18'40
FERROCARRIL DE GERONA A SAN FELIU DE GUIXOLS					Trenes descendentes												Trenes ascendentes											
Salen de Gerona	7'27	9'25	15'55	18'05	21'10	Salida	Li	S	Li	S	Li	S	Li	S	Llegada	Salida	Li	S	Li	S	Li	S	Li	S	Li	S	Llega-	
Llegan á S. Feliu de Guixols	9'15	11'15	17'50	19'50	22'40	4'30	5'17	6'11	6'48	6'55	7'49	11'30	12'18	14'44	8'47	7'38	9'53	12'03	12'07	12'26	13'02	13'48	14'10	14'28	15'05	15'41	16'17	18'40
Llegan á Gerona	5'20	8'35	15'10	17'10	19'55	5'22	7'02	9'05	8'12	10'29	11'30	12'18	14'44	19'05	12'22	15'08	16'15	16'38	17'08	18'03	18'29	19'29	21'10	21'28	22'07	22'52	23'25	24'04
FERROCARRIL DE FLASÁ A PALAMÓS (Solo los Domingos)					Trenes descendentes												Trenes ascendentes											
Salen de Flasá	8'20	9'40	12'20	14'45	17'15	Salida	Li	S	Li	S	Li	S	Li	S	Llegada	Salida	Li	S	Li	S	Li	S	Li	S	Li	S	Llega-	
Llegan á Palamós	9'45	12'05	14'45	17'20	19'45	8'40	10'35	12'13	13'13	15'23	15'35	16'38	19'05	12'22	15'08	16'15	16'38	17'08	18'03	18'29	19'29	21'10	21'28	22'07	22'52	23'25	24'04	24'35
Llegan á Gerona	5'15	8'30	11'15	13'45	16'15	16'18	17'08	18'09	18'47	18'55	19'58	22'14	22'44	19'05	14'23	18'41	17'48	17'58	18'29	19'29	21'10	21'28	22'07	22'52	23'25	24'04	24'35	25'05

Empelme—Salen para Barcelona por el litoral.—8'18—8'00—12'44—16'45—20'10.—Espanna—Llegan de Barcelona por el litoral.—7'18—10'41—15'53—19'34—20'04